

Decreto federale I concernente il preventivo per il 2005

del 16 dicembre 2004

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹,

visto il messaggio del Consiglio federale del 24 settembre 2004²,

decreta:

Art. 1 Preventivo e disavanzo preventivato

¹ È approvato il preventivo della Confederazione Svizzera per l'esercizio 2005, articolato come segue:

- spese per 52 582 529 574 franchi,
- introiti per 50 748 816 260 franchi,
- eccedenza di spese nel preventivo finanziario di 1 833 713 314 franchi,
- disavanzo nel conto economico di 3 966 215 174 franchi.

² L'importo massimo delle uscite totali fissato per l'esercizio 2005 conformemente all'articolo 126 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.) ammonta a 52 596 569 811 franchi.

Art. 1bis Crediti bloccati

¹ I seguenti crediti di pagamento stanziati secondo l'articolo 1 per il Dipartimento federale dell'interno, per il Dipartimento federale delle finanze e per il Dipartimento federale dell'economia sono in parte bloccati:

- a. i crediti di pagamento del gruppo specifico 30 in ragione dell'uno per cento;
- b. i crediti di pagamento del gruppo specifico 31 e 40 in ragione del due per cento.

² I servizi e le rubriche di spesa menzionati in allegato sono esclusi dal blocco dei crediti.

³ I crediti parziali bloccati secondo i capoversi 1 e 2 raggiungono un importo totale di 35 524 168 franchi.

¹ SR 101

² Non pubblicato nel FF.

Art. 2 Retribuzioni del personale

¹ Le retribuzioni del personale nell'ambito dei crediti per il personale dei dipartimenti e della Cancelleria federale, senza il settore dei politecnici, i tribunali della Confederazione, il Controllo federale delle finanze e i Servizi del Parlamento, sono limitate nel 2005 a 3 157 516 749 franchi.

² Le retribuzioni del personale dei Tribunali della Confederazione sono limitate nel 2005 a 43 446 000 franchi.

³ Le retribuzioni del personale del Controllo federale delle finanze sono limitate nel 2005 a 12 879 000 franchi.

⁴ Le retribuzioni del personale dei Servizi del Parlamento sono limitate nel 2005 a 23 650 000 franchi.

⁵ Nel conto di Stato 2005 si presenta un rendiconto sugli effettivi del personale.

Art. 3 Crediti d'impegno sottoposti al freno alle spese

Sono stanziati i seguenti crediti d'impegno, giusta gli elenchi speciali:

	franchi
a. per l'acquisto di materiale	923 400 000
b. per programmi di ricerca, sviluppo e sperimentazione	270 100 000
c. a titolo di crediti annui per sussidi e mutui	480 000 000
d. per provvedimenti diversi	18 800 000
e. per rischi di guerra in occasione di voli speciali a fini umanitari e diplomatici, per intervento	300 000 000

Art. 4 Crediti d'impegno non sottoposti al freno alle spese

Sono stanziati i seguenti crediti d'impegno, giusta gli elenchi speciali:

	franchi
a. per l'acquisto di materiale	18 000 000
b. per la ricerca e lo sviluppo	189 000 000
c. per la ricerca e lo sviluppo (credito aggiuntivo)	45 000 000
d. per provvedimenti diversi	1 400 000
e. a titolo di crediti annui per sussidi e mutui	82 400 000

Art. 5 Riduzione di crediti d'impegno

Il credito d'impegno per le misure collaterali alla completa partecipazione al 6° programma di ricerca UE secondo il decreto federale del 6 giugno e del 19 giugno 2002 (FF 2002 4712) è ridotto di 5 000 000 di franchi ed ammonta ora a 23 000 000 di franchi.

Art. 6 Limite di spesa per i danni alle foreste (2005–2008)

Per i sussidi alle spese di misure volte a prevenire e riparare i danni alle foreste come pure per misure temporanee di pubblicità e promozione dello smercio in caso di produzione straordinaria di legno è stanziato negli anni 2005–2008 un importo massimo di 100 000 000 franchi.

Art. 7 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà al referendum.

Consiglio nazionale, 16 dicembre 2004

Il presidente: Jean-Philippe Maitre
Il segretario: Christophe Thomann

Consiglio degli Stati, 16 dicembre 2004

Il presidente: Bruno Frick
Il segretario: Christoph Lanz

